

III JOURNÉE FRANCOPHONE

LES MOTS VOYAGEURS

PROGRAMME

20 MARS 2024

UNIVERSIDADE DO MINHO

CAP SUR
LA LANGUE
FRANÇAISE

AUDITÓRIO DA ELACH

Avec la présence de
Marie Treps



Pour la troisième année consécutive, en étroite collaboration avec l'Association Portugaise d'Études Françaises (APEF), la journée francophone « Cap sur la langue française » a pour objectif de faire connaître l'action d'enseignement et de recherche-crédation de la Section d'Études Francophones et Italiennes (AEFI) du Département d'Études Romanes de l'École des Lettres, Arts et Sciences Humaines de l'Université du Minho (ELACH). Cette initiative conjointe implique à la fois les enseignants et les étudiants.

Avec pour point de départ le thème du voyage, signe et symbole par excellence de la francophonie et de la relation entre langue et cultures, notre voyage se déploie sur trois axes interreliés. Rejoignez-nous et découvrez l'importance du français comme langue de recherche, de création et d'opportunité sur le marché du travail, à l'échelle locale, nationale et internationale.



PROGRAMME

14.15 | Ouverture

- **Maria de Jesus Cabral** (Membre de l'organisation, AEFI - Área de Estudos Francófonos e Italianos)
- **José Domingues de Almeida** (Président de l'APEF - Associação Portuguesa d'Estudes Françaises)
- **Cristina Álvares** (Directrice du DER - Département d'Études Romanes)
- **João Rosas** (Président de l'ELACH - École des Lettres, Arts et Sciences Humaines)

14.30 | Conférence

- **Marie Treps** (CNRS), « Ces mots français qui ont conquis le monde » (Présentation : **Maria de Jesus Cabral**)

15.30 | Naviguer, jouer entre mots et lectures

- **Étudiants de Français (A1, A2 & B1)** « Le capitaine et les mots voyageurs »
- **Étudiants du MTCM, 1ère année** « Traduction. Ces mots qui voyagent... »
- **Étudiants de C1**, « Ma lecture d'un roman du Choix Goncourt Portugal 2023 » (Modération : **Cristina Álvares**)

16.00 | Travail et recherche

- **Alexandra Lopes**, (Fujitsu Portugal), « A minha experiência com o francês no Posto de Turismo de Guimarães no âmbito do Estágio curricular do Mestrado em Tradução e Comunicação Multilingue »
- **Julie Peigne** (Campus France Portugal) « La caravane Campus France Portugal » (Modération : **Conceição Varela**)

16.45 | Goûter de clôture et échanges conviviaux



**CAMPUS
FRANCE**
PORTUGAL




**AMBASSADE
DE FRANCE
AU PORTUGAL**
*Liberté
Égalité
Fraternité*



**FESTA DA
FRANCOFONIA
2024**